

Aclariments

En l'article sobre'l català *petó* (BUTLLETÍ, I, pàg. 45) de les *Etimologies catalanes*, ens varem oblidar de consignar al costat de la forma PUTUS, la hipotètica *PUTTUS, que consta en el Diccionari de Meyer-Lübke i que fóra en tot cas la que explicaria la forma catalana *petó*. — M. DE MONTOLIU.

Sobre *colla* (BUTLLETÍ, I, pàg. 37 segs.) : cal observar : a) que els tords es cacen *a coll* tapant amb filacs un freu natural o artificial entre ramatges; b) que l'equivalent de *collar*, a Menorca, és *encollar*, que vol dir junyir els muls o bous per llaurar; recordem el passatge de la codolada *casar*, *casar*, que, parlant dels fadrins que fugen del matrimoni, diu : *que no tinguin talent | de coca molla!... | en farem una encolla | de dos en dos...*; i c) que quan a Menorca diuen *una colla de bous* no volen significar un gran nombre, sinó un parell. — F. CAMPS (de Mitjorn Gran, Menorca).

Al *petó* (BUTLLETÍ, I, pàg. 45) hem d'afegir les variants *putxó* (m.) i *putxóna* (f.) significant «petó», amb els verbs *putxonar* i *aputxonar* «petonejar», que s'usen cap a la Seu i Andorra. — J. FAUS (de Guissona).